



BELİRLİ GIDALARIN BİRLİĞE GİRİŞİ İÇİN RESMİ MODEL SERTİFİKA
MODEL OFFICIAL CERTIFICATE REFERRED TO IN ARTICLE 11 OF COMMISSION IMPLEMENTING
REGULATION (EU) 2019/1793 FOR THE ENTRY INTO THE UNION OF CERTAIN FOOD

ÜLKE : TÜRKİYE
COUNTRY : TURKEY

AB için Resmi Sertifika
Official Certificate to the EU

Bölüm I: Sevki edilen ürün detayları Part I: Details of dispatched consignment	I.1. Gönderen/İhracatçı Consignor/Exporter Adı: Name Adresi: Address Telefonu: Tel. No		I.2. Sertifika Numarası: Certificate reference No	I.2.a. IMSOC referans No IMSOC reference No		
			I.3. Merkezi Yetkili Otorite: Central Competent Authority Tarım ve Orman Bakanlığı-Gıda ve Kontrol Genel Müdürlüğü Ministry of Agriculture and Forestry-General Directorate of Food and Control			
			I.4. Yerel Yetkili Otorite: Local Competent Authority İl Tarım ve Orman Müdürlüğü Provincial Directorate of Agriculture and Forestry			
	I.5. Alıcı/ İthalatçı Consignee/Importer Adı: Name Adres: Address Posta Kodu: Postal code Telefonu: Tel. No		I.6 Sevkiyattan Sorumlu İşletme Operator responsible for the consignment Adı: Name Adres: Address Posta Kodu: Postal code			
	I.7. Menşe Ülke Country of origin	ISO Kodu ISO	I.8. Region of orijin	I.9. Varış Ülkesi Country of destination	ISO Kodu ISO	I.10
	I.11. Sevki Yeri: Place of dispatch Adı: Name Adres: Address		I.12 Varış Yeri Place of destination Adı: Name Adres: Address			
	I.13. Yükleme Yeri: Place of loading		I.14. Çıkış Tarihi ve Zamanı Date and time of departure			
	I.15. Nakliye Araçları Means of transport Uçak Aeroplane <input type="checkbox"/> Karayolu Road vehicle <input type="checkbox"/> Tanımlama <u>Identification</u>		Gemi Vessel <input type="checkbox"/> Tren Railway <input type="checkbox"/>	I.16. Giriş BCP Entry BCP		
	I.18. Nakliye Koşulları: Transport conditions Ortam Ambient <input type="checkbox"/>		Soğutulmuş <input type="checkbox"/> Chilled	I.17. Eşlik Eden Dokümanlar Accompanying documents <input type="checkbox"/> Laboratuvar raporu Laboratory report No No Düzenleme tarihi Date of issuance <input type="checkbox"/> Diğer Other Tipi Type No No		
	I.19. Konteyner No/Mühür No: Container No/Seal No					



BELİRLİ GIDALARIN BİRLİĞE GİRİŞİ İÇİN RESMİ MODEL SERTİFİKA
MODEL OFFICIAL CERTIFICATE REFERRED TO IN ARTICLE 11 OF COMMISSION IMPLEMENTING
REGULATION (EU) 2019/1793 FOR THE ENTRY INTO THE UNION OF CERTAIN FOOD

ÜLKE : TÜRKİYE
COUNTRY : TURKEY

AB için Resmi Sertifika
Official Certificate to the EU

I.20. Sertifikalandırılan Ürün: <i>Goods certified as</i> İnsan Tüketimine Uygundur ✖ <i>Human consumption</i>			
I.21.		I.22. AB İç pazar için <i>For internal market</i> <input type="checkbox"/>	
I.23. Toplam Paket Sayısı: <i>Total number of packages</i>	I.24. Toplam Miktar <i>Quantity Total number</i>	Toplam Net Ağırlık (Kg): <i>Total net weight (Kg)</i>	Toplam Brüt Ağırlık (Kg): <i>Total gross weight (Kg)</i>
I.25. Ürünün Tanımı: <i>Description of goods</i> GTİP Kodu ve Başlığı: <i>No Code and CN title</i>			
Türler (Bilimsel Adı): <i>Species (Scientific name)</i>			
Nihai Tüketici <i>Final consumer</i> <input type="checkbox"/>	Birim Paket Sayısı <i>Number of packages</i>	Birim Net Ağırlık <i>Net weight</i>	Parti Numarası <i>Batch No</i>
			Paketleme Tipi <i>Type of packaging</i>



BELİRLİ GIDALARIN BİRLİĞE GİRİŞİ İÇİN RESMİ MODEL SERTİFİKA
MODEL OFFICIAL CERTIFICATE REFERRED TO IN ARTICLE 11 OF COMMISSION IMPLEMENTING
REGULATION (EU) 2019/1793 FOR THE ENTRY INTO THE UNION OF CERTAIN FOOD

ÜLKE : TÜRKİYE
COUNTRY : TURKEY

AB için Resmi Sertifika
Official Certificate to the EU

II. Sağlık Beyanı <i>Health information</i>		II.a. Sertifika numarası <i>Certificate reference No</i>	II.b. IMSOC referans No <i>IMSOC reference No</i>
Bölüm II: Sertifikasyon <i>Part II: Certification</i>	<p>Ben, aşağıda imzası bulunan resmi denetçi olarak, aşağıda yer alan AB Kanun/Yönetmelik/Tüzüklerinin ilgili hükümleri hakkında bilgi sahibi olduğumu beyan ederim ve aşağıda yazılı hususları tasdik ederim: <i>I, the undersigned, declare that I am aware of the relevant provisions of Regulation (EC) No 178/2002 of the and of the Council of 28 January 2002 laying down the general principles and requirements of food law, establishing the European Food Safety Authority and laying down procedures in matters of food safety (OJ L 31, 1.2.2002, p. 1), Regulation (EC) No 852/2004 of the European Parliament and of the Council of 29 April 2004 on the hygiene of foodstuffs (OJ L 139, 30.4.2004, p. 1), Regulation (EC) No 183/2005 of the European Parliament and of the Council of 12 January 2005 laying down requirements for feed hygiene (OJ L 35, 8.2.2005, p. 1) and Regulation (EU) 2017/625 of the European Parliament and of the Council of 15 March 2017 on official controls and other official activities performed to ensure the application of food and feed law, rules on animal health and welfare, plant health and plant protection products, amending Regulations (EC) No 999/2001, (EC) No 396/2005, (EC) No 1069/2009, (EC) No 1107/2009, (EU) No 1151/2012, (EU) No 652/2014, (EU) 2016/429 and (EU) 2016/2031 of the European Parliament and of the Council, Council Regulations (EC) No 1/2005 and (EC) No 1099/2009 and Council Directives 98/58/EC, 1999/74/EC, 2007/43/EC, 2008/119/EC and 2008/120/EC and repealing Regulations (EC) No 854/2004 and (EC) No 882/2004 of the European Parliament and of the Council, Council Directives 89/608/EEC, 89/662/EEC, 90/425/EEC, 91/496/EEC, 96/23/EC, 96/93/EC and 97/78/EC and Council Decision 92/438/EEC (Official Controls Regulation) (OJ L 95, 7.4.2017, p. 1), and I certify that:</i></p>		
	<p>II.1.1. Yukarıda tanımlama koduyla (parti/lot no) (2019/1793/AB sayılı Komisyon Uygulama Tüzüğü - Madde 9(1)'de belirtilen) açıklanan gıda sevkiyatı 178/2002 (EC) ve 852/2004 (EC) sayılı Yönetmeliklerinin gerekliliklerine uygun olarak üretilmiştir ve özellikle; <i>the food of the consignment described above with the identification code (indicate the identification code for the consignment referred to in Article 9(1) of Implementing Regulation (EU) 2019/1793) was produced in accordance with the requirements of Regulations (EC) No 178/2002 and (EC) No 852/2004 and in particular:</i></p> <ul style="list-style-type: none">— 852/2004 (EC) sayılı Yönetmeliğin Ek I'inde yer alan genel hijyen kuralları ve bu ürünler ve ilgili işlemler için listelenen birincil üretim hükümlerine uygundur; <i>— primary production of such food and associated operations listed in Annex I to Regulation (EC) No 852/2004 comply with the general hygiene provisions laid down in part A of Annex I to Regulation (EC) No 852/2004;</i>— birincil üretim ve ilgili işlemler sonrasında üretimin, işlemenin ve dağıtımın herhangi bir aşamasında; <i>— in the case of any stage of production, processing and distribution after primary production and related operations:</i>— 852/2004 (EC) sayılı Yönetmelik - Ek II'sinin gereklerine uygun olarak işlenmiştir, uygun koşullarda hazırlanmış, paketlenmiş ve hijyenik bir şekilde depolanmıştır ve, <i>— it has been handled and, where appropriate, prepared, packaged and stored in a hygienic manner in accordance with the requirements of Annex II to Regulation (EC) No 852/2004 and,</i>— bu ürün 852/2004 (EC) sayılı Yönetmeliğe uygun olarak HACCP uygulayan bir işletmeden gelmektedir; <i>— it comes from (an) establishment(s) implementing a programme based on the hazard analysis and critical control points (HACCP) principles in accordance with Regulation (EC) No 852/2004;</i>		
<p>II.2. Ben, aşağıda imzası bulunan resmi denetçi olarak Avrupa Parlamentosunun 178/2002 (EC) ve 2017/625 (EU) sayılı düzenlemelerinin uygulanmasına dair (EC) No 669/2009, (EU) No 884/2014, (EU) No 2015/175, (EU) No 2017/186 ve (EU) 2018/1660 komisyon düzenlemelerini yürürlükten kaldıran belirli üçüncü ülkelerden belirli malların Birliğe girişini düzenleyen resmi kontrollerin geçici olarak arttırılması ve acil durum önlemlerine ilişkin 2019/1793/AB sayılı Komisyon Uygulama Tüzüğü hükümlerine göre aşağıda belirtilenleri onaylarım: <i>I, the undersigned, according to the provisions of Implementing Regulation (EU) 2019/1793 on the temporary increase of official controls and emergency measures governing the entry into the Union of certain goods from certain third countries implementing Regulations (EU) 2017/625 and (EC) No 178/2002 of the European Parliament and repealing Commission Regulations (EC) No 669/2009, (EU) No 884/2014, (EU) No 2015/175, (EU) No 2017/186 and (EU) 2018/1660, certify that</i></p>			
<p>II.2.1. Mikotoksinlerin kontaminasyon riski nedeniyle, 2019/1793/AB sayılı Komisyon Uygulama Tüzüğü'nün Ek II'sinde listelenen hayvansal kökenli olmayan gıdalar ve bileşik gıdalar için sertifikasyon; <i>Certification for food of non-animal origin listed in Annex II to Implementing Regulation (EU) 2019/1793, as well as for compound food listed in that Annex, due to contamination risk by mycotoxins</i></p> <ul style="list-style-type: none">— yukarıda açıklanan sevkiyattan, aşağıda belirtilenlere uygun olarak numuneler alınmıştır: <i>— from the consignment described above, samples were taken in accordance with:</i>			

Gıdalar için aflatoksin B1 seviyesini ve toplam aflatoksin kontaminasyon seviyesini belirleyen (AB) 401/2006 sayılı Komisyon Tüzüğü uyarınca

Commission Regulation (EC) No 401/2006 to determine the level of aflatoxin B1 and level of total aflatoxin contamination for food

on.....(date) tarihinde alınan numuneler subject to laboratory analyses on.....(date) tarihinde in the (name of the laboratory) laboratuvarında 2019/1793/AB sayılı Komisyon Uygulama Tüzüğü - EK II'de tanımlanan tehlikeleri kapsayacak yöntemlerle analiz edilmiştir with methods covering at least the hazards identified in Annex II to Commission Implementing Regulation (EU) 2019/1793.

— Laboratuvar analiz yöntemlerinin detayları ve tüm sonuçlar ektedir ve bu sonuçlar maksimum aflatoksin seviyelerinde Birlik mevzuatına uygun olduğunu göstermektedir.

—The details of the methods of laboratory analyses and all results are attached and show compliance with Union legislation on maximum levels of aflatoxins.]

II.3 Bu sertifika, ilgili olduğu sevkiyatın onu veren yetkili makamın kontrolünden çıkmasından önce verilmiştir.

This certificate has been issued before the consignment to which it relates has left the control of the competent authority issuing it.

II.4 Bu sertifika, veriliş tarihinden itibaren dört ay boyunca geçerlidir ancak herhangi bir durumda son laboratuvar analizlerinin sonuç tarihinden itibaren en fazla altı ay geçerli olacaktır.

This certificate is valid during four months from the date of issue, but in any case no longer than six months from the date of the results of the last laboratory analyses.

Bu sertifika This certificate is valid until.....tarihine kadar geçerlidir.

Notlar Notes

Sertifika düzenleme ile ilgili olarak Prosedürde yer alan açıklamalara bakınız.

— İmzanın rengi, baskının renginden farklı olmalıdır. Aynı kural kabartmalı veya filigran haricindeki mühür için de geçerlidir. *The colour of the signature shall be different to that of the printing. The same rule applies to stamps other than those that are embossed or are a watermark.*

Resmi Kontrol Görevlisinin

Certifying officer

Adı ve Soyadı (büyük harflerle):
Name (in capital letters)

Yetki ve unvanı:
Qualification and title

Tarih
Date

İmza
Signature

Mühür
Stamp